

3M

Bair Hugger

Vücut Isısı Yönetim Ünitesi
Model 775

Kullanım Kılavuzu

Türkçe

337

İçindekiler

Giriş	341
Total Temperature Management™ Sistemi'nin Tanımı	341
Endikasyonlar	341
Sembollerin Tanımı	341
Sinyallerin Açıklaması	342
Kontraendikasyonlar	343
Uyarılar	343
DİKKAT EDİLECEK Hususlar	344
BİLDİRİMLER	345
Uygun Kullanım ve Bakım	345
Ekipmanda Tamirat Yapmadan Önce Okuyun	345
Genel Bakış ve Çalıştırma	346
Ünitenin Açılması ve Resetlenmesi	346
Kontrol Paneline Genel Bakış	347
Hasta Isıtma Cihazını Bir Serum Askısına Takma	349
Kullanım Talimatları	350
Isı Ayar Zamanlayıcısını Görme	351
Aşırı Isınma Durumunda Ne Yapılmalı	351
Arıza Durumunda Ne Yapılmalı	351
Genel Bakım ve Saklama	352
Kabinin ve Hortumun Temizlenmesi	352
Depolama	352
Teknik Servis ve Sipariş Verme	353
TEKNİK SERVİS	353
Teknik Desteği Aradığınızda	353
Garanti Dahilinde Onarım ve Değişirme	353
Teknik Özellikler	354

Giriş

Total Temperature Management™ Sistemi'nin Tanımı

3M™ Bair Hugger™ marka Total Temperature Management sistemi bir adet Model 775 sıcak hava üfleme cihazından (isteğe bağlı olarak tekerlekli askısı ve diğer aksesuarları bulunmaktadır) ve Bair Hugger sıcak hava üfleme battaniyeleri, 3M™ Bair Paws™ hasta ısıtma önlükleri ve 3M™ 241™ kan/sıvı ısıtma seti gibi atılabilir bileşenlerden oluşur.

Bair Hugger ısıtma cihazı, esnek bir hortum aracılığıyla battaniye veya önlüğe bağlanır. Sıcak hava cihaz içinde üretilir ve hortum yoluyla battaniye veya önlüğe doğru akım gösterir. Modele bağlı olarak, battaniye veya önlük hastanın etrafına, üzerine veya altına yerleştirilir. Battaniye veya önlük üzerindeki küçük delikler, havanın hasta üzerinde yayılmasına olanak verir. Sıvı ısıtma uygulamaları için, Model 241 kan/sıvı ısıtma seti, ısıtma cihazının hortumuna yerleştirilir. Ünite AÇILDIĞINDA ve bir sıcaklık ayarı seçildiğinde, sıcak hava Model 241 boru sisteminde akar ve ısıtılmış olan sıvı, boru sisteminin distal ucundan çıkar. Bair Hugger battaniyeleri, Bair Paws önlükleri, 241 ısıtma seti veya diğer aksesuarlarla ilgili ek bilgiler için, bizi bairhugger.com veya bairpaws.com adreslerinden çevrimiçi olarak ziyaret edin.

Bu kılavuzda Model 775 hasta ısıtma cihazının çalıştırma talimatları ve ünite teknik özellikleri bulunmaktadır. Model 775 ısı yönetim ünitesini, hasta vücut ısısı yönetimi sağlamak amacıyla, hastanın aşırı ısınma veya aşırı soğuma ihtimali olan, ameliyat odası dahil tüm klinik ortamlarda kullanabilirsiniz. Bair Hugger battaniyelerini, Bair Paws önlüklerini veya 241 kan/sıvı ısıtma setini Model 775 hasta ısıtma cihazı ile birlikte kullanma hakkında bilgi için, bu atılabilir bileşenlerle verilen "Kullanım Talimatları"na bakın. Bair Hugger sistemi, sadece eğitim almış tıp uzmanları tarafından kullanılmalıdır.

Endikasyonlar

Bair Hugger total temperature management sistemi hipotermiyi önleme ve tedavi etme amaçlıdır. Buna ek olarak, hasta ısıtma sistemi, hastanın çok üşmesine ya da çok ısınmasına yol açan koşulların var olduğu hallerde, hastaya en uygun ortam sıcaklığını sağlamak üzere de kullanılabilir. Sıcaklık ayarlama sistemi hem yetişkinlerde hem de çocuk hastalarda kullanılabilir.

Sembollerin Tanımı

Aşağıdaki semboller ürünün etiketlerinde veya dış paketinde görülebilir.



Elektrik ekipmanı ile potansiyel eşitleme toplayıcı çubuk arasında doğrudan bir bağlantı sağlayan, elektrik ekipmanı ile elektrik tesisatı koruyucu topraklama iletkeni veya nötr iletken dışında bir eşpotansiyel priz (topraklanmış) iletkeni. Gereksinimler için lütfen IEC 60601-1;2005 standardına bakın.



Sigorta

	Tip BF ekipman (hasta uygulamalı)
	Üretim tarihi
	Üretici
	Voltaaj, alternatif akım (AC)
	Bu sistem, Avrupa WEEE Direktifi 2002/96/EC'ye tabidir. Bu ürün, elektrikli ve elektronik bileşenleri içermektedir ve standart atık toplama süreci kullanılarak atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ekipmanın atılması konusunda lütfen yerel direktiflere başvurun.
	Koruyucu topraklama
	Hortum serbest olarak kullanılamaz
	Yüksek fan ayarı
	Düşük fan ayarı
	Patlamaya dayanıklı değildir
	Kullanım talimatlarına bakın
	Kullanım talimatlarını takip edin
	Çevrenin kirlenmesini önlemek için geri dönüştürün. Bu ürün geri dönüştürülebilir parçalar içerir. Geri dönüştürme hakkında bilgi için, lütfen en yakın 3M Servis Merkezi ile irtibat kurun.
	Dikkat; kullanım talimatlarına bakın
	Kuru tutun
	Sıcaklık sınırı

Sinyallerin Açıklaması



UYARI:

Engellenmediği takdirde, ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

**DİKKAT:**

Engellenmediği takdirde, hafif veya orta şiddette yaralanma ile sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

İKAZ:

Engellenmediği takdirde, sadece eşya hasarıyla sonuçlanabilecek bir durumu gösterir.

Kontraendikasyonlar

Aortik çapraz klemp uygulaması sırasında alt ekstremitelere ısı uygulamayın. İskemik ekstremitelere ısı uygulanması halinde termal yaralanma olabilir.

**UYARILAR**

1. Perfüzyonu yetersiz olan hastaları uzun ısıtma seansları sırasında refakatsiz bırakmayınız. Termal yaralanma meydana gelebilir.
2. Bair Hugger Hasta Isıtma Cihazı, YALNIZCA 3M Hasta Isıtma atılabilir bileşenleriyle güvenli olarak çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Diğer ürünlerle kullanılması termal yaralanmaya neden olabilir. (Yasaların izin verdiği ölçüde, üretici ve/veya ithalatçı, ünitenin 3M Hasta Isıtma ürünleri dışındaki ürünlerle birlikte kullanılmasından kaynaklanan termal yaralanma için her tür sorumluluğu reddeder.)
3.  Hastaları yalnızca Hasta Isıtma Cihazının hortumuyla ısıtmayın. Termal yaralanma meydana gelebilir. Tedavi sağlamadan önce hortumu daima bir Bair Hugger battaniyesine veya Bair Paws önlüğüne bağlayınız.
4. Battaniyenin delikli olmayan tarafını hastanın üzerine örtmeyin. Termal yaralanma meydana gelebilir. Her zaman delikli kısmın (küçük delikler olan tarafın) hastaya doğru bakmasına özen gösterin.
5. Aşırı ısınma ışığı yanar ve alarm çalarsa, ısıtma uygulamasını sürdürmeyiniz. Termal yaralanma meydana gelebilir. Ünitenin fişini çekiniz ve bu konuda yetkili servis teknisyeni ile bağlantı kurunuz.
6. Aşırı ısınma ışığı yanar ve alarm çalarsa, 241 kan/sıvı ısıtma tedavisini sürdürmeyiniz. Sıvı akışını derhal durdurunuz ve kan/sıvı ısıtma setini çıkarınız. Hasta Isıtma Cihazının fişini çekiniz ve kalifiye servis teknisyeni ile bağlantı kurun.
7. Transdermal ilaç üzerinde basınçlı bir hava ısıtma cihazı kullanmayınız. Verilen ilacın miktarı artabilir ve hastada zedeleneme veya ölüm gerçekleşebilir.
8. Isıtma sırasında hastanın ısıtma cihazının hortumu üzerine yatmasına veya hortumun doğrudan hastanın cildiyle temas etmesine izin vermemeniz; termal yaralanma meydana gelebilir.
9. Dokuma kumaştan yapılmış yeniden kullanılabilir battaniyeler veya ayrı ayrı, gözle görünür delikleri olan battaniyeler bu ünitenin emniyet sisteminin arıza yapmasına, bu ise termal yaralanmaya neden olabilir. Bu ısıtma ünitesi YALNIZCA Bair Hugger battaniyeleri veya Bair Paws önlükleriyle emniyetli olarak çalışacak şekilde tasarlanmıştır.
10. Kesilmiş veya hasar görmüşse, Bair Hugger battaniye, 241kan/sıvı ısıtıcı veya Bair Paws önlüğünü ısıtma ünitesine bağlamayın; termal yaralanma meydana gelebilir.

11. Bair Hugger battaniyesini hastayı nakletmek ya da yerini değiştirmek üzere kullanmayın. Yaralanmalar meydana gelebilir.
12. Tehlikeli voltaj ve yangınla ilişkili riskleri azaltmak için:
 - Güç kablosunu daima görülebilir ve erişilebilir durumda tutun. Güç kablosu fişi, bağlantı kesme cihazı olarak görev görür. Duvar prizi, pratik kullanım için olabildiğince yakın ve kolayca ulaşılabilir olmalıdır.
 - Yalnızca bu ürün için belirtilen ve kullanılacağı ülke için onaylı güç kablosunu kullanın.
 - Güç kablosunun ıslanmasına izin vermeyin.
 - Isıtma cihazı, güç kablosu veya herhangi bir bileşen hasarlanmış görünüyorsa, ısıtma cihazını kullanmayın. 1-800-733-7775 numaralı telefondan 3M Hasta Isıtma Teknik Destek Birimi ile iletişime geçin.
 - Bu ekipman yalnızca koruyucu topraklaması olan bir besleme şebekesine bağlanmalıdır.
13. Biyolojik tehlikelere maruziyet ile ilişkili riskleri azaltmak için, ısıtıcıyı servis için göndermeden veya atmadan önce daima aşağıdaki dekontaminasyon prosedürünü gerçekleştirin.
14. Yaralanma meydana gelebileceği için, bir ısıtma battaniyesi kullanan hastayı yalnız bırakmayın. Hastayı korumak için bir gerdirme, çarşaf emniyet bandı veya başka bir yöntem kullanın.
15. Üreticinin izni olmadan bu ekipmanda değişiklik yapmayın.
16. Bair Hugger ısıtma ünitesini topraklamak için, sadece “Yalnızca Hastane,” “Hastane Sınıfı” prizlere veya güvenilir bir topraklanmış prize bağlayın.



DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

1. Bair Hugger battaniyeleri, belirli battaniye modelleri hariç steril değildir ve tümü YALNIZCA tek bir hastada kullanım amaçlıdır. Bair Hugger battaniyesiyle hasta arasında yerleştirilecek bir çarşaf bu ürünün kontamine olmasını engellemez.
2. Tepki vermesi, iletişim kurması mümkün olmayan ve/veya hissiz durumda olan hastaların ateşini ve kütanöz tepkisini her 10-20 dakikada bir veya kurumdaki protokole göre gözleyiniz. Hastanın hayati belirtilerini düzenli aralıklarla gözlemleyin. Tedavi amacına ulaşıldığında veya yaşamsal belirtilerde instabilite meydana geldiğinde, hava sıcaklığını ayarlayın veya terapiyi kesin. Yaşamsal belirtilerde instabilite meydana geldiğinde derhal hekime bildirin.
3. Pediatrik hastaları tedavi sırasında refakatsiz bırakmayınız.
4. Hasta Isıtma Cihazında mekanik hasar varsa ve sert bir yüzeye güvenilir bir şekilde yerleştirilmemiş veya emniyetli bir şekilde monte edilmemişse hasta ısıtma tedavisini başlatmayın. Aksi halde, yaralanmaya neden olabilir.
5. Model 775 hasta ısıtma cihazının devrilmesini önlemek için üniteyi, dengede duracak bir yükseklikte bir serum askısına klempleyiniz. Üniteyi en çok 112 cm (44 inç) yüksekliğe, minimum 71 cm (28 inç) çapında bir serum askısına klemplemenizi öneririz. Bunun yapılmaması serum askısının devrilmesine, kateter takılan yerde travmaya ve hastada yaralanmaya neden olabilir.

6. Elektrik çarpma tehlikesi. Kalifiye bir servis teknisyeni değilseniz, Hasta Isıtma Cihazının parçalarını ayırmayınız. Ünitenin, bir güç kaynağına bağlı olduğunda, ünite *Standby (Bekleme)* modunda olduğunda bile içinden elektrik geçen parçaları vardır.
7. Çevresel kontaminasyonla ilişkili riskleri azaltmak için, bu cihazı veya elektronik herhangi bir bileşenini atıyorken geçerli yönetmelikleri takip edin.

BİLDİRİMLER

1. Bair Hugger Hasta Isıtma Cihazı tıbbi elektronik girişim şartlarını karşılamaktadır. Başka teçhizatla telsiz frekans girişimi oluşması durumunda, üniteyi başka bir güç kaynağına bağlayınız.
2. Federal yasa (ABD), bu cihazın sadece lisanslı bir sağlık uzmanı tarafından veya böyle bir uzmanın siparişiyle satılmasına izin vermektedir.
3. Bair Hugger Hasta Isıtma Cihazında hasarı önlemek için:
 - Bair Hugger ısıtma cihazı veya ısıtma cihazı parçalarını veya aksesuarlarını, herhangi bir sıvı içine daldırmayın veya herhangi bir sterilizasyon işlemine tabi tutmayın.
 - Isıtma cihazını temizlemek için aseton veya tiner gibi çözücüler kullanmayın; aşındırıcı temizlik ajanlarından kaçınınız.
 - Isıtma cihazının dış yüzeyini, musluk suyu ya da sıvı, çok amaçlı veya aşındırıcı olmayan bir temizlik maddesi kullanarak yumuşak bezle temizleyin.

Uygun Kullanım ve Bakım

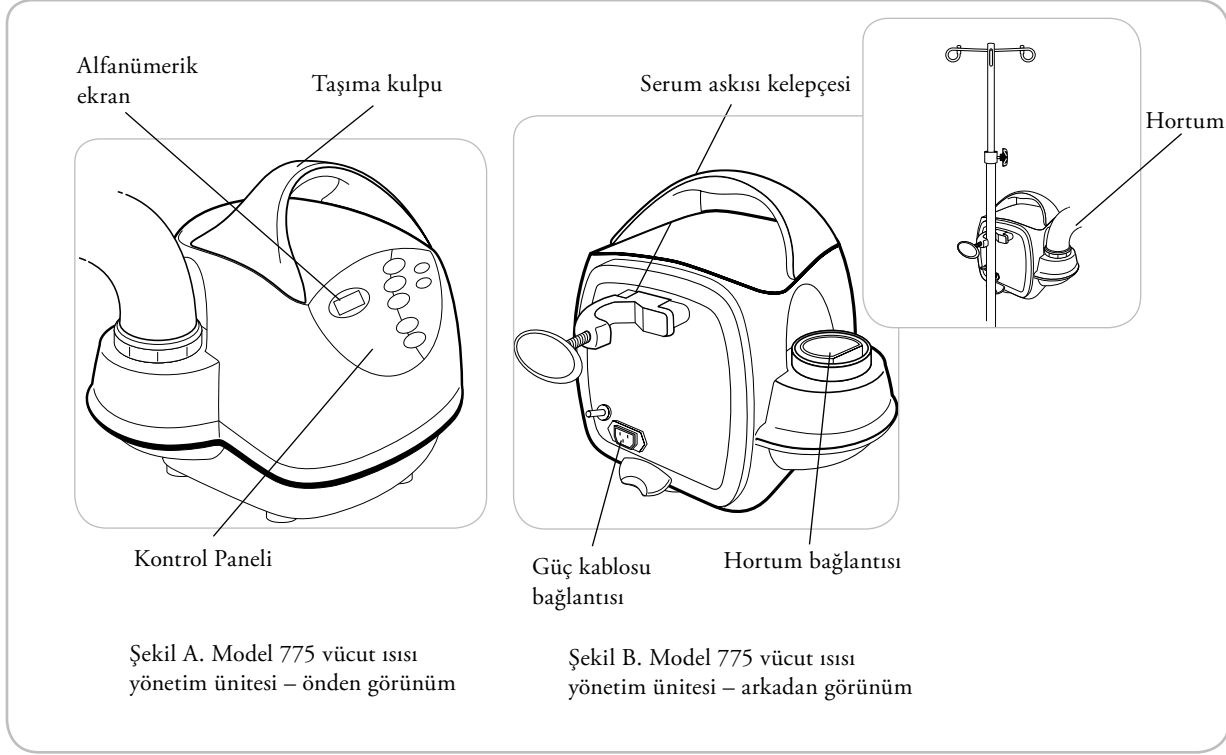
3M Hasta Isıtma, aşağıdakilerin vuku bulması halinde Hasta Isıtma Cihazının güvenilirliği, performansı veya emniyeti hususlarında hiçbir sorumluluk kabul etmemektedir:

- Kalifiye olmayan personel tarafından tadilat veya tamirat yapılması.
- Cihazın Kullanım veya Servis Kılavuzu'nda tarif edildiğinden farklı bir şekilde kullanılması.
- Ünitenin ilgili elektrik ve topraklama şartlarını karşılamayan bir ortama kurulması.

Ekipmanda Tamirat Yapmadan Önce Okuyun

Vücut ısısı yönetim ünitesinin her tür tamirat, kalibrasyon ve bakım işlemi, tıbbi cihaz onarımından anlayan kalifiye tıbbi teçhizat servis teknisyenlerinin becerilerini gerektirir. Yapılacak servis işlemi konuyla imalatçının ilgilenmesini gerektirmiyorsa, Model 775 Servis El Kitabı, ünitenin servis işlemleri için gerekli teknik bilgileri sağlar. Tüm onarım ve bakım işlemlerini Servis Kılavuzu'ndaki talimatlara uygun olarak yapın. Ek servis bilgileri için, lütfen 3M Hasta Isıtma teknik servisi ile iletişime geçin.

Genel Bakış ve Çalıştırma



Ünitenin Açılması ve Resetlenmesi

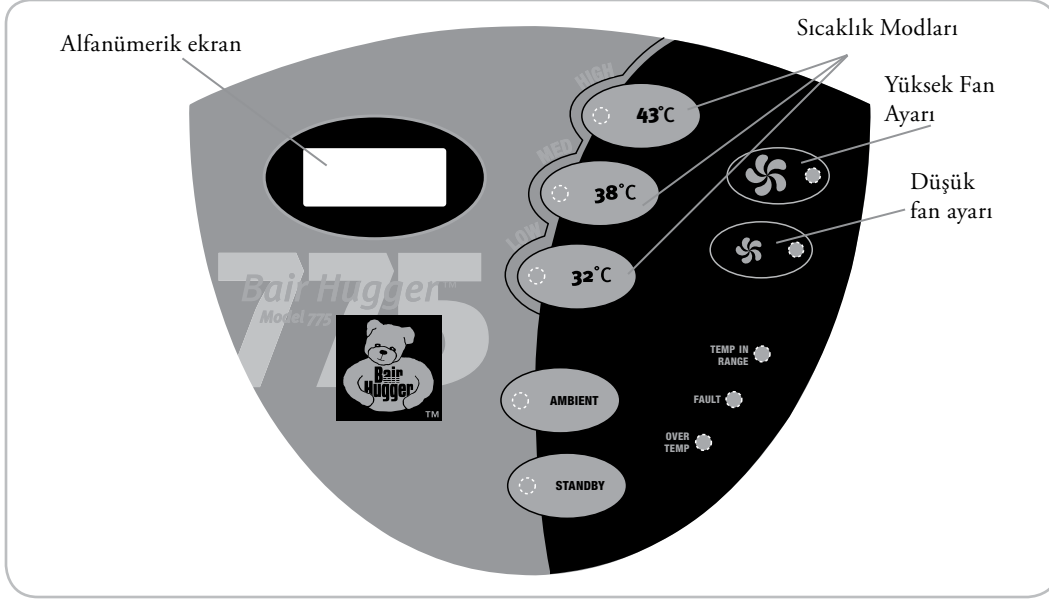
Model 775 vücut ısısı yönetim ünitesi, ünite uygun şekilde topraklanmış bir güç kaynağına bağlandıktan sonra otomatik olarak aşağıdaki açılış ve resetleme işlemlerini sırasıyla gerçekleştirir:

- Cihaz, kendi başına yaptığı tüm test işlemlerini gerçekleştirir.
- Gösterge lambaları ve alfanümerik ekrandaki tüm pikseller geçici olarak yanar.
- Alfanümerik ekranda "MD 700's" metni ve yazılımın revizyon numarası görünür.
- Alarm (üç düşük sesli tıklama) çalınır.
- Yüksek fan kendiliğinden seçili olarak *Standby (Bekleme)* moduna girilir.

Not: Düşük fan ayarı gösterge lambası, açılışta yanmaz.

Hasta Isıtma Cihazına giden elektrik 1 saniyeden daha kısa bir süre kesilirse, ünitenin yazılımını cihazın elektrik kesilmesinden önce seçtiğiniz çalışma moduna geri döndürür. Ancak Hasta Isıtma Cihazının elektriği 1 saniyeden daha uzun bir süre kesilirse, yeniden elektrik verdiğinizde cihazın yazılımını sıfırlanır. Ünite bundan sonra *Standby (Bekleme)* moduna girer.

Kontrol Paneline Genel Bakış



Şekil C. Model 775 vücut ısıyı yönetim ünitesi kontrol paneli

ALFANÜMERİK EKLAN

Alfanümerik ekran, hortumun Bair Hugger battaniyesi veya Bair Paws önlüğü tarafındaki sıcaklığı Santigrat derece olarak gösterir.

SICAKLIK MODLARI

- İstenen sıcaklığı seçmek için **32°C** (Düşük), **38°C** (Orta) veya **43°C** (Yüksek) düğmesine basın.
- Oda sıcaklığında hava beslemek için **Ambient (Ortam Havası)** düğmesine basın.

Bir sıcaklık modu seçtiğinizde, aşağıdakiler olur:

- Karşılık gelen sıcaklık göstergesi ve fan ayarı lambaları yanar.
- Üfleyci seçilen fan hızında çalışır.
- Fan ayarı gösterge lambası yanar.
- Hortumunda battaniye veya önlük tarafındaki sıcaklık alfanümerik ekranda görünür.
- Isıtıcı, *Ambient (Ortam Havası)* modu hariç olmak kaydıyla aktive olur.
- Sıcaklık modu zaman sayacı aktive olur (veya bir sıcaklık modundan diğerine geçiliyorsa kendi kendini sıfırlar).

HAVA AKIŞ MODLARI

Model 775'in iki adet önceden tanımlı fan hız ayarı vardır: öndeğer veya yüksek bir fan ayarı (🌀) ve azaltılmış veya düşük bir fan ayarı (🌀). Ünitenin her açılışında veya *Standby (Bekleme)* modunun her seçilişinde Model 775 yüksek fan ayarına resetlenir/öndeğere döner. Düşük fan ayarı (🌀), *Standby (Bekleme)* modundayken, istenen sıcaklık seçilmeden önce önceden seçilebilir.

BEKLEME

Açılışta, ısınan ünite öndeğer olarak *Standby (Bekleme)* moduna ve yüksek fan ayarına gelir. Cihaz **32°C** (Low(Düşük)), **38°C** (Med (Orta)) veya **43°C** (High (Yüksek)) ya da *Ambient (Ortam Havası)* modundayken, üniteyi **Standby (Bekleme)** moduna almak için *Standby (Bekleme)* düğmesine basın.

Standby (Bekleme) modunu seçtiğinizde, aşağıdakiler olur:

- *Standby (Bekleme)* ayarı gösterge lambası yanar.
- Üfleyci ve ısıtıcı KAPATILIR.
- Alfanümerik ekran deaktive olur.
- Alarm ve arıza saptama fonksiyonları aktif kalır.
- Çalışma zaman sayacı duraklar.
- Hava akış modu yüksek fan ayarına resetlenir/öndeğere döner.

SICAKLIK ARALIK DAHİLİNDE GÖSTERGE LAMBASI

Temp in Range (Sıcaklık Aralık Dahilinde) gösterge lambası, hortumun battaniye veya önlük tarafındaki sıcaklık seçili ayar $\pm 1,5^{\circ}\text{C}$ olduğunda yanar; bu gösterge lambası *Ambient (Ortam Havası)* modunda yanmaz.

ARIZA GÖSTERGE LAMBASI

Bir sistem arızası olduğunda, kehribar *Fault (Arıza)* gösterge lambası yanıp söner ve bir alarm sesi duyulur.

İlave bilgi için, lütfen 11. sayfadaki Arıza Durumunda Ne Yapılmalı başlıklı konuya başvurunuz.

AŞIRI ISINMA GÖSTERGE LAMBASI

Cihaz bir aşırı sıcaklık durumu algırsa, kırmızı *Over-temp (Aşırı sıcaklık)* gösterge lambası yanıp söner ve bir alarm sesi duyulur.

İlave bilgi için, lütfen 351. sayfadaki Aşırı Sıcaklık Durumunda Ne Yapılmalı başlıklı konuya başvurun.

Hasta Isıtma Cihazını Bir Serum Askısına Takma

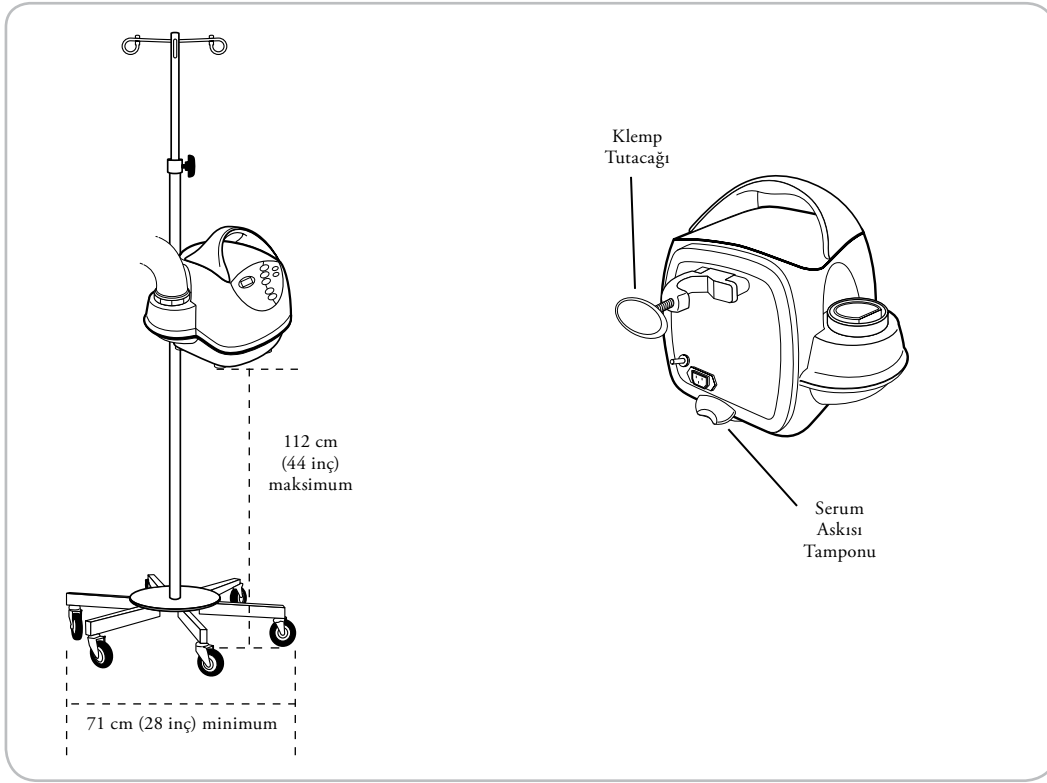


DİKKAT

Model 775 hasta ısıtma cihazının devrilmesini önlemek için üniteyi, dengede duracak bir yükseklikte bir serum askısına klempleyiniz. Üniteyi yerden en çok 112 cm (44 inç) yüksekliğe, minimum 71 cm (28 inç) çapında bir serum askısı üzerine klemplemenizi öneririz. Bunun yapılmaması serum askısının devrilmesine, kateter takılan yerde travmaya ve hastada yaralanmaya neden olabilir.

YÖNTEM

Model 775 Hasta Isıtma Cihazını bir serum askısına takmak için, askı üzerindeki klemp mandalı saat yönünde çevirerek sıkı yapmak yeterlidir; serbest bırakmak için mandal saatin aksi yönünde çevirilmeli. Serum askısının tamponunun direğe yaslı olduğundan emin olunuz. Bkz. Şekil D.

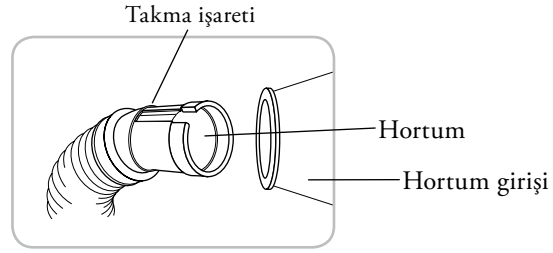


Şekil D. Model 775 bir serum askısında

Kullanım Talimatları

Aşağıdaki talimatlar, Model 775 vücut ısısı yönetim ünitesinin nasıl kullanılacağını anlatmaktadır. Bair Hugger battaniyelerini, Bair Paws önlüklerini veya 241 kan/sıvı ısıtma setini Model 775 ünitesiyle birlikte kullanma hakkında bilgi için, bu atılabilir bileşenlerle verilen Kullanım Talimatları'na bakın.

1. Model 775 Hasta Isıtma Cihazını bir serum askısına veya Bair Hugger tekerlekli ayağına takmayacaksanız, hasta ısıtma tedavisine başlamadan önce üniteyi masa gibi düz, sert ve kuru bir yüzeye koyunuz. Üniteyi yatak gibi yumuşak, düzgün olmayan veya ıslak olduğu görülebilen bir yüzeye koymayın, aksi halde havalandırma kanalı tıkanarak ünitenin aşırı ısınmasına neden olabilir.
2. Hasta Isıtma cihazının hortumunu bir Bair Hugger battaniyesinin veya Bair Paws önlüğünün hortum girişine takın. Döndürerek sıkıca yerleşmesini sağlayınız. Hortum ucunun orta kısmında hortumun nereye kadar itileceğini gösteren bir işaret (Şekil E) bulunmaktadır.
3. Hasta Isıtma Cihazını doğru şekilde topraklanmış bir güç kaynağına bağlayın. Ünite *Standby (Bekleme)* modundadır ve *Standby (Bekleme)* gösterge lambası yanar. Yüksek fan ayarı (🌀) öndeğer olarak önceden seçilir ve gösterge lambası yanar. Düşük fan ayarı (🌀), istenen sıcaklık seçilmeden önce önceden seçilebilir.
4. İstenen sıcaklığı seçmek için ilgili düğmeye (örn. **32°C**, **38°C**, **43°C** veya **Ambient (Ortam Havası)**) basın. Bu, üfleyiciyi ve ısıtıcıyı AÇAR. Cihaz seçilen sıcaklığa ulaştığında, *Temp in Range (Sıcaklık Aralık Dahilinde)* gösterge lambası yanar;bu gösterge lambası *Ambient (Ortam Havası)* modunda yanmaz.
5. Tepki vermesi, iletişim kurması mümkün olmayan ve/veya hissiz durumda olan hastaların ateşini ve kütanöz tepkisini her 10-20 dakikada bir veya kurumdaki protokole göre gözleyiniz. Hastanın hayati belirtilerini düzenli aralıklarla gözlemleyin. Tedavi amacına ulaşıldığında veya yaşamsal belirtilerde instabilite meydana geldiğinde, hava sıcaklığını ayarlayın veya terapiyi kesin. Yaşamsal belirtilerde instabilite meydana geldiğinde derhal hekime bildirin.
6. Vücut ısısı yönetim tedavisi tamamlandığında **Standby (Bekleme)** düğmesine basın ve atılabilir bileşenleri çöpe atın.
7. Hasta Isıtma Cihazını güç kaynağından ayırmak için fişini çekin.



Şekil E.

Not: Herhangi anda ilgili düğmeye basılarak yüksek fan ayarı (🌀) ile düşük fan ayarı (🌀) arasında geçiş yapılabilir. Ancak, bu düğmeler üniteyi *Standby (Bekleme)* moduna geçirmez.

Isı Ayar Zamanlayıcısını Görme

Sıcaklık modu zamanlayıcısı, hasta ısıtma cihazı seçilen sıcaklık modunda çalışmakta olduğu süreyi kaydeder. Her farklı sıcaklık modu seçişinizde, zamanlayıcı kendini sıfırlar.

Sıcaklık modu zamanlayıcısını görmek için, seçili sıcaklık modunun düğmesine basıp düğmeyi 3 saniye basılı tutun. Alfanümerik ekran sıcaklık modu zamanlayıcısını gösterir, sonra sıcaklık modu ayarını göstermeye geri döner.

Aşırı Isınma Durumunda Ne Yapılmalı

Aşırı ısınma durumu oluşursa, kırmızı *Over-temp (Aşırı ısınma)* gösterge lambası yanıp söner ve bir alarm sesi duyulur. Cihaz otomatik olarak ısıtıcı, üfleyci ve çalıştırma modu gösterge lambalarını KAPATIR. Kontrol paneli komutlara tepki vermez.

Not: Herhangi bir düğmeye basmak alarmı susturur.

ASHIRI ISINMA DURUMU OLUŞURSA:

1. Tüm ısıtma tedavisini kesin. 241 kan/sıvı ısıtma sistemini kullanıyorsanız, sıvı akışını derhal durdurun ve kan/sıvı ısıtma setini çıkarınız.
2. Hasta Isıtma Cihazının fişini çekiniz.
3. Yetkili servis teknisyenini arayınız.

Arıza Durumunda Ne Yapılmalı

Model 775 hasta ısıtma cihazının yazılımı, tehlikeli olmayan durumları tanır ve bunları arıza olarak bildirir. Yazılım, bir sistem arızası olduğunda arıza kodunu belleğe kaydeder, kehribar renkli *Fault (Arıza)* gösterge lambası yanıp söner ve bir alarm sesi duyulur. Cihaz otomatik olarak ısıtıcı, üfleyci ve çalıştırma modu gösterge lambalarını KAPATIR. Kontrol paneli komutlara tepki vermez.

Not: Herhangi bir düğmeye basmak alarmı susturur.

ARIZA DURUMU OLUŞURSA:

1. Hasta Isıtma Cihazının fişini çekin ve 5 dakika bekleyin.
2. Hasta Isıtma Cihazını topraklanmış bir güç kaynağına bağlayın. Cihaz normal açılış/resetleme işlem sırasını gerçekleştirir ve *Standby (Bekleme)* moduna geçer.
3. Sıcaklık ayarını yeniden seçiniz.
4. Cihaz normal çalışma durumuna dönmezse, kalifiye bir servis teknisyenine başvurun.

Genel Bakım ve Saklama

Kabinin ve Hortumun Temizlenmesi



UYARI

Kabini veya hortumu temizlerken suya batırmayınız. Nem bileşenlere zarar verir ve bu da termal yaralanmaya neden olabilir.



DIKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Kabini temizlemek için aşırı ıslak bir bez kullanmayınız. Elektrik bağlantılarına nem sızabilir ve bileşenlere zarar verebilir.
- Kabini temizlemek için alkol veya başka çözücü maddeler kullanmayınız. Çözücü maddeler etiketlere ve diğer plastik parçalara hasar verebilir.

YÖNTEM

1. Hasta Isıtma Cihazını temizlemeden önce, üniteyi güç kaynağından ayırın.
2. Kabini ve hortumun dışını nemli, yumuşak bir bezle ve yumuşak bir deterjanla veya antimikrobik spreyle siliniz.
3. Ayrı bir yumuşak bezle kurulayın.

Depolama

Kullanılmadığı zamanlarda tüm bileşenleri serin ve kuru bir yerde saklayın.

Teknik Servis ve Sipariş Verme

TEKNİK SERVİS

ABD

TEL: +1-952-947-1200

+1-800-733-7775

FAKS: +1-952-947-1400

SİPARİŞ VERME

ABD

TEL: +1-952-947-1200

+1-800-733-7775

FAKS: +1-952-947-1400

+1-800-775-0002

Teknik Desteği Aradığınızda

Bizi aradığınızda, Bair Hugger Hasta Isıtma Cihazınızın seri numarasını öğrenmemiz gerekir. Seri numarası etiketi Bair Hugger vücut ısısı yönetim ünitesinin arkasındadır.

Garanti Dahilinde Onarım ve Değiştirme

ABD

Model 775 Hasta Isıtma Cihazı fabrikada servis görmesi gerekiyorsa, Arizant Healthcare müşteri servisini arayınız. Müşteri hizmetleri temsilcisi size bir İade Yetkisi (RA) numarası verecektir. Hasta Isıtma Cihazı ile ilgili tüm yazışmalarınızda lütfen bu RA numarasını kullanın. Müşteri servis temsilcisi, ayrıca, gerekirse size ücretsiz bir nakliye kartonu gönderir. Cihazınız servisteyken başka bir Hasta Isıtma Cihazını ödünç alma hakkında bilgi edinmek için, yerel tedarikçinizi veya satış temsilcinizi arayın. Üniteyi servis için iade etmeyle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen Model 775 servis el kitabına başvurunuz.

ABD DIŞINDA

Garanti kapsamındaki onarım ve değiştirme için yerel bayinize başvurunuz.

Teknik Özellikler

Fiziksel Özellikler

BOYUTLAR	13" yükseklik x 13" derinlik x 14" genişlik 33 cm yükseklik x 33 cm derinlik x 36 cm genişlik
AĞIRLIK	16 lb (7,3kg)
RÖLATİF PARAZİT SEVİYESİ	53 dBA (Yüksek fan ayarı) 48 dBA (Düşük fan ayarı)
HORTUM	Elastik, Bair Hugger marka 241 kan/sıvı ısıtma sistemiyle uyumlu.
FİLTASYON SİSTEMİ	Yüksek etkinlikli 0,2 µm filtre
ÖNERİLEN FİLTRE DEĞİŞİMİ	12 ayda bir veya 500 saatlik kullanım sonrası.
TAKMA	Serum askısına klemplenebilir, sert bir yüzeye yerleştirilebilir veya tekerlekli ayak aksesuara takılabilir.


Sıcaklık Özellikleri

ÖNERİLEN ÇALIŞMA ORTAMI	Sıcaklık: 15°C-25°C Nem: 40°C'de lineer olarak %50 bağlı neme azalan %80 maksimum bağlı nem (31°C'ye kadar) Rakım: Maks 2.000 m
SICAKLIK KONTROLÜ	Elektronik kontrollü.
ISI ÜRETİMİ	Yüksek fan ayarı: 1600 BTU/sa. (ortalama), 470 W (ortalama) Düşük fan ayarı: 1330 BTU/sa. (ortalama), 390 W (ortalama)
ÇALIŞMA SICAKLIKLARI	Hortumun ucundaki ortalama sıcaklıklar: YÜKSEK: 43±1,5°C 109,4±2,7°F ORTA: 38±1,5°C 100,4±2,7°F DÜŞÜK: 32±1,5°C 89,6±2,7°F
ÇALIŞMA SICAKLIĞINA ULAŞMA SÜRESİ	2-5 dakika (battaniye modeline göre) Sıcaklığın 23±2°C'den 37°C'ye (73±2°F'den 99°F'ye) yükselmesi amacıyla, temas yüzeyi sıcaklığı için gereken süre
SAKLAMA/NAKLIYE SICAKLIĞI	-20°C ila 45°C (-4°F ila 113°F) Kullanılmadığı zamanlarda tüm bileşenleri serin ve kuru bir yerde saklayın.

Emniyet Sistemi

TERMOSTAT	Bağımsız elektronik devre; termal kesme denetimleri, hortum ucunun 56°C (tipik olarak 53°C ± 3°C) altında kalmasını sağlamak için ısıtıcıyı KAPATIR;hortum girişinde yedek aşırı ısınma algılayıcısı vardır.
ALARM SİSTEMİ	Aşırı sıcaklık (≤56°C, 53°C±3°C normal): kırmızı Aşırı ısınma gösterge lambası yanıp söner, alarm çalar, ısıtıcı ve üfleyci kapanır, çalıştırma gösterge lambaları KAPANIR, kontrol paneli tepki vermez olur. Arıza: kehribar renkli <i>Fault (Arıza)</i> gösterge lambası yanıp söner, alarm çalar.
AŞIRI AKIM KORUMASI	Çift giriş sigortalı hat.

Elektrik Özellikleri

ISITMA ELEMANI	1400 W Dirençli
KAÇAK AKIM	UL 60601-1 ve IEC 60601-1 gerekliliklerini karşılar.
ÜFLEYİCİ MOTORU	Çalışma hızı: 4.000 rpm Hava akımı: en çok 48 f3/dak. veya 23 L/s Hava akışı: en çok 48 f3/dak. veya 23 L/s
GÜÇ TÜKETİMİ	Tepe: 1550 W Ortalama: 800 W
GÜÇ KABLOSU	15 ft. SJT, 3 uçlu, 13 A 15 ft. SJT, 3 uçlu, 15 A 4,6 m, HAR, 3 uçlu, 10 A
CIHAZ DEĞERLERİ	110-120 VAC, 50/60 Hz, 11,7 A veya 220-240 VAC, 50/60 Hz, 7,2 A veya 100 VAC, 50/60 Hz, 15 A
SIGORTALAR	Tip: Hızlı tepkili seramik sigortalar, 250 VAC Amper değeri: 12 A (110-120 VAC) 8 A (220-240 VAC) 15 A (100 VAC) Çalışma hızı: F (Hızlı Tepki) Kırma kapasitesi: 15 A, 12A: 250 Vac'de 750 A 15 A, 12A: 125 Vac'de 10.000 A 8A: 250 Vac'de 200 A 8A: 125 Vac'de 10.000 A
SERTİFİKALAR	IEC 60601-1; IEC/EN 60601-1-2; UL 60601-1; CAN/CSA-C22.2, No.601.1; EN 55011; EN 80601-2-35
SINIFLANDIRMA	 MEDİKAL — YALNIZCA UL 60601-1 STANDARDI İLE UYUMLU ELEKTRİK ÇARPMASI, YANGIN VE MEKANİK TEHLİKELER İLE İLGİLİ GENEL MEDİKAL EKİPMAN; CAN/CSA-C22.2, No.601.1; ANSI/AAMI ES60601-1:2005 CSA-C22.2 No. 60601-1:08; EN 80601-2-35; Kontrol No.4HZ8. IEC 60601-1 Kılavuzları (ve Kılavuzların diğer ulusal versiyonları) kapsamında Sınıf I, Tip BF, Sıradan ekipman, Sürekli çalışma olarak sınıflandırılır. Hava veya oksijen ya da nitroz oksit ile yanıcı anestetik karışımların varlığında kullanıma uygun değildir. Underwriters Laboratories Inc. tarafından yalnızca elektrik çarpması, yangın ve diğer mekanik tehlikeler açısından UL 60601-1, EN 80601-2-35'e ve Kanada/CSA C22.2, No. 601.1'e göre sınıflandırılmıştır. Tıbbi Cihaz Yönergesi kapsamında Sınıf IIb cihaz olarak sınıflandırılır.
TANILAMA	Kalifiye bir servis teknisyeni, aşırı sıcaklık algılama sistemi testlerini, sıcaklık çıkış testlerini, çalışma sıcaklığı kalibrasyonunu ve arıza koduyla sorun gidermeyi gerçekleştirebilir.



Made in the USA by 3M Health Care.

3M is a trademark of 3M Company, used under license in Canada. BAIR HUGGER, BAIR PAWS, 241, and the BAIR HUGGER logo are trademarks of Arizant Healthcare Inc., used under license in Canada. ©2013 Arizant Healthcare Inc. All rights reserved.



3M Deutschland GmbH, Health Care Business
Carl-Schurz-Str. 1, D-41453 Neuss, Germany



3M Health Care, 2510 Conway Ave., St. Paul, MN 55144 USA
TEL 800-228-3957 | www.bairhugger.com

202525A 07/13